

PARA PENSAR, COMPARTIR CON AMIGOS  
Y LLEVAR A LA PRÁCTICA

PARSHAT  
BÓ

23 ENERO 2026  
5 SHVAT 5786

# 1563

ESPECIAL 10 SHVAT

## EL JARDINERO DEL ÁRBOL DE ISRAEL

✦ Leah Namdar

**E**n Suecia, en nuestro pequeño jardín, había un hermoso magnolio. ¡En la primavera veíamos hermosas flores blancas y escuchábamos el canto de los pájaros en su follaje!

Nuestros hijos trepaban por sus ramas y se asomaban entre el susurro de las flores y las hojas. La dulce fragancia floral llenaba el jardín.

Un día, un hombre de la compañía de seguros vino de visita.

Señaló el suelo pavimentado que rodeaba el magnolio. "Estas raíces están creciendo dentro de la casa. La estructura del edificio sufrirá daños en unos años. Tienen que moverlo".

Nunca olvidaré el día en que llegaron los jardineros.

Los trabajadores cavaron hondo y desgarraron las fuertes raíces. Arrancaron el árbol entero de la tierra, dejando un vacío donde había estado.

Luego cavaron un hoyo profundo más lejos de la casa, replantándolo en la tierra blanda.

Comprendí, por primera vez, que arrancar un árbol no es tarea fácil.

Lamentablemente, la primavera siguiente, había pocas hojas y ninguna flor.

Para cuando llegó el año siguiente, todas las ramas estaban secas.

El glorioso árbol era solo un recuerdo. Pero me hizo darme cuenta de algo.

En el siglo pasado, casi todas las comunidades judías de Europa y Oriente Medio fueron desarraigadas.

Los pogromos, las revoluciones y el Holocausto desarraigaron comunidades en Rusia, Polonia, Alemania y Hungría. El Farhud y la Revolución desarraigaron a los judíos de Irak e Irán, que habían vivido allí durante más de 2000 años, ¡desde la época del Segundo Templo!

Nuestro pueblo entero fue desarraigado tras siglos de crecimiento y raíces fuertes. Hermosas flores jóvenes aplastadas y destruidas. Ramas enteras de familias rotas y perdidas.

Y entonces el árbol fue replantado en Estados Unidos, Sudamérica. Israel. Nuevos lugares en Europa.

¿Cómo recuperaríamos las casas de estudio, el conocimiento, el estilo de vida, las comunidades, la Torá y las mitzvot en tierra nueva?

Di-s, en Su infinita bondad, tan solo 5 años después del Holocausto, le dio a nuestro pueblo un maestro jardinero: *el Rebe, el líder que comprendió lo que el árbol más necesitaba.*

El sol de la calidez, la alegría, las sonrisas, la danza, la canción, el aliento. La alegría y el orgullo de ser judío.

El agua suave y vivificante del estudio de la Torá y las campañas de mitzvá.

Las vitaminas de los campamentos judíos, las reuniones de Shabat, las celebraciones de cumpleaños, los desfiles de Lag Baomer, los farbrenguens, las conferencias.

►► continúa en pág. siguiente



Los trabajadores cavaron hondo y desgarraron las fuertes raíces. Arrancaron el árbol entero de la tierra, dejando un vacío donde había estado. Luego cavaron un hoyo profundo más lejos de la casa, replantándolo en la tierra blanda.

### HORARIOS PARA EL ENCENDIDO DE LAS VELAS DE SHABAT

Buenos Aires	19.48	Concordia	19.40	Bariloche	20.55	Corrientes	19.35
Rosario	19.53	Córdoba	20.04	Mendoza	20.26	Resistencia	19.36
Tucumán	20.00	Salta	19.57	Mar del Plata	19.52		
Bahía Blanca	20.13	S. Fe	19.51	S. Juan	20.22		

Los horarios corresponden a 18 minutos antes de la puesta del sol.



# LA PARSHÁ EN PROFUNDIDAD

de las Palabras del Rebe de Lubavitch



Encontramos en la Torá dos expresiones en lo que respecta a la plaga de los primogénitos. En una, Di-s dice: “como a la medianoche *salgo* Yo en el seno de Egipto”. En la otra, los términos son: “y *pasaré* por la tierra de Egipto en esta noche”

La diferencia entre ambas es: “salgo” implica una acción específica y dirigida hacia un lugar, mientras que “pasaré” significa una acción casual, al transitar de paso por el lugar con otra intención y objetivo.

En ese espíritu, explica Rashi la palabra “pasaré”, (basándose en el Midrash): “cual un rey que va de lugar en lugar, y en una pasada son golpeados todos”. El rey pasa por el lugar con otro objetivo, y de paso castiga a los pecadores.

En aquella noche de Pesaj, tuvieron lugar dos sucesos: el primero, la salida especial por parte del Altísimo a lo más profundo de Egipto, con el objetivo de salvar al Pueblo de Israel. Y el otro, el castigo a los primogénitos egipcios, una acción considerada como de paso en comparación con el primer objetivo.

¿Cuál fue el objetivo de la salida de Hashem a Egipto? Estaba dirigida a salvar a aquellos judíos que estaban tan inmersos en la impureza, hasta el punto que en esa noche, cuando los judíos fueron encomendados por Di-s a ofrendar el sacrificio pascual y a no salir de sus casas, éstos fueron a las casas de sus vecinos egipcios, por cuestiones sociales.

A pesar de ello, Di-s descendió allí para marcar la diferencia entre los egipcios y estos judíos y salvarlos.

Este acto pone de manifiesto el intenso amor de Hashem al pueblo de Israel. Podemos imaginar cuál era el nivel espiritual de un judío, que a pesar de haber sido testigo de las nueve plagas que sufrieron los egipcios, y habiendo recibido la orden de Di-s de ofrendar el sacrificio pascual y permanecer en su casa esa noche, decide salir e ir a pasar el rato con los egipcios. Sin embargo, Hashem demuestra Su amor a Su pueblo y baja para salvar incluso a los más bajos del pueblo de Israel. Y lo llevó a cabo Di-s mismo- “Yo y no un ángel, Yo y no un serafín”- y yendo de casa en casa, por así decirlo, para extraer del seno de la impureza de Egipto a los judíos que estaban inmersos en ella.

Debemos aprender de la acción del Altísimo cómo debe enfocarse la relación con otro judío. Hay quienes están dispuestos a enseñar Torá y acercar al prójimo al cumplimiento de los preceptos, solo cuando ese judío esté listo a venir a la Casa de Estudios, a estudiar y observar. Pero salir del Bet Hamidrash e ir hacia aquellos judíos que se encuentran en plena “impureza de Egipto”- ¡eso no!.

Hashem nos enseña, que incluso por judíos como estos, sale Él mismo de su excelso “lugar de Gloria” y va hacia ellos a acercarlos y salvarlos. De la misma manera debemos ir al encuentro los judíos que estén en el nivel espiritual más bajo. Llegar a su lugar y al nivel donde se encuentren, y contarles sobre el amor del Altísimo a ellos y acercarlos a la luz de la Torá. De esta misma manera, todos los judíos serán redimidos del exilio “y serán recogidos ustedes, uno a uno, hijos de Israel”, cuando tenga lugar la verdadera y completa redención a manos de Mashíaj Tzidkeinu.

Likutei Sijot tomo 36, pag 45



## UN MOMENTO

● Por qué el Éxodo de Egipto es tan central en el judaísmo, considerando que los judíos fueron subyugados después a otras naciones en otros momentos en la historia?

La respuesta es que el Éxodo cambió la naturaleza del alma del judío para siempre.

En virtud del Éxodo, cada judío se volvió “libre” en el más elevado nivel, siendo imposible esclavizar su ser.

El Maharal de Praga

▶▶ viene de pág. anterior

No es casualidad que el primer discurso del Rebe al aceptar el liderazgo en 1950 fuera: “He venido a mi jardín, mi hermana, mi novia...”.

Y el árbol creció. Lentamente, nuevas raíces se asentaron en la tierra. Nuevas sinagogas, comunidades, escuelas, siempre apoyadas por el Rebe.

Apoyo a la comunidad en el recién establecido Estado de Israel. Una red de asistencia para los judíos tras la Cortina de Hierro.

Profesores para Marruecos. Líderes juveniles para Europa. Líderes dinámicos en los campus universitarios.

Envío a su equipo de jóvenes jardineros, a quienes entrenó con esmero, **sus shlujim**.

Centros y escuelas de Jabad, los preescolares, las Ieshivot y los seminarios.

El Rebe fomentó la educación de niños, adolescentes y estudiantes. Miles de personas se casaron gracias a las bendiciones y el aliento del Rebe. ¡Nacieron nuevos bebés, gracias a Di-s!

Hojas verdes y sanas, y flores hermosas.

El árbol arrancado, la nación judía, está hoy vivísimo, con nuevos brotes que crecen constantemente.

Gracias, Di-s, por devolvernos la vida a todos y por el regalo y la guía del Rebe, **el maestro jardinero** que nos diste.

El Rebe nos enseñó a hacer de este mundo un hermoso jardín donde Tú, amado Di-s, te sientas en casa.

Ahora esperamos el momento del regreso a Tu jardín, con la llegada del Mashíaj.



Para recibir la enseñanza por e-mail gratis, solicítala en: **contacto@jabad.org.ar** o escanea el QR



# JUDAÍSMO PRÁCTICO

## 10 DE SHVAT

Extracto de la carta que el Rebe envió cuando falleció el Rebe Anterior

B”H.  
Rosh Jodesh Shvat, 5711Brooklyn, N.Y.

¡Shalom y brajá! ¡Paz y Bendición!

En respuesta a la pregunta por un orden de conducta en el día 10 de Shvat- Iortzait del Rebe Anterior z”l, por la presente deseo sugerir:

- El Shabat anterior al Iortzait que todos traten de recibir una Aliá a la Torá.
- Encender una vela que se mantenga encendida todas las 24 hs (del aniversario).
- Durante los rezos se encienden cinco velas.
- Después de Shajarit y de Tehilim, que el Jazan estudie (finalice) el Capítulo 24 de (Mishnaiot) Keilím y el Capítulo 7 (Mishnaiot) Mikvaot. Luego que diga la Mishná “Rabí Jananí ben AkashíáOmer... veiaadir”.

Después de Arvit que alguien repita de memoria parte del Maamar (discurso jasídico) del día del fallecimiento “Bati Legan”. Si no hay quien lo repita de memoria, que lo estudien del texto. Lo mismo (que se haga) luego de Shajarit, y que se finalice (la totalidad del discurso – los 5 Capítulos) luego de Minjá.

- Por la mañana, antes de la Tefilá, estudiar un capítulo del Tania. Lo mismo después de Minjá.
- Por la mañana, antes del rezo, que cada uno “eleve”

una donación para los asuntos relacionados con el Rebe por uno mismo y por cada miembro de su familia. Lo mismo antes del rezo de Minjá.

- Después de Shajarit y la repetición del Maamar jasídico, que lea cada uno un “pidión nefesh”. Luego colocarlo entre las hojas de un maamar de las enseñanzas del Rebe (Anterior) y enviarlo para ser leído en su Tziön (tumba).
- Durante las 24 hs. estudiar los capítulos de Mishnaiot (que comienzan) con las letras del nombre (del Rebe Anterior).
- Durante las 24 hs. – llevar a cabo un “farbrenghen” Que el Altísimo apure la llegada de nuestro Mashíaj...

Menajem Mendel Shneerson

La gente continúa enviando sus pedidos hoy, para ser colocados en el Ohel en procura de la bendición del Rebe.

Puede ser en cualquier idioma y al firmar, escribir el nombre de la persona y el de su madre (por ejemplo: Itzjak, el hijo de Sará). Es preferible el nombre hebreo.

E-mail: [ohel@ohelchabad.org](mailto:ohel@ohelchabad.org)

Telefono: (718) 723-454



## LO QUE SIEMPRE QUISE PREGUNTAR

### ¿ES MEJOR SER UN JUDÍO OBSERVANTE, PERO SER UNA MALA PERSONA?, ¿O SER UNA BUENA PERSONA SIN SER TAN OBSERVANTE?

♦ Aron Moss

**T**odos hemos conocido a personas de gran carácter que no son religiosas y a personas de baja condición que presentan una fachada piadosa.

Algunos se concentran en tener una buena relación con Di-s, mientras que otros prefieren centrarse en tener buenas relaciones con sus semejantes.

No nos corresponde juzgar quién es mejor; eso es asunto de Di-s. Pero sí debemos decidir qué es lo correcto para nuestras vidas.

¿Son significativos los rituales si no van acompañados de bondad? ¿Le falta algo a la bondad si es humanística en lugar de Divina?

Desde una perspectiva judía, no se puede tener una cosa sin la otra.

El ritual sin compasión humana es vacío, y la bondad sin espiritualidad es limitada.

Si alguien es capaz de servir a Di-s -rezar con fervor, comer kasher, observar todas las festividades- pero, no actúa con bondad hacia los demás, esa es una religión disfuncional.

Si amas a Di-s, también deberías amar a Sus hijos. El servicio de esa persona es vacío.

Pero, por la misma razón, quien es amable, pero no tiene conexión espiritual, puede ser una persona agradable, pero carece de un elemento vital: el alma.

Desde una perspectiva puramente “humanista”, yo soy yo, tú eres tú; podemos amarnos, pero siempre permaneceremos distintos y separados.

Si soy amable contigo, entonces soy “yo” esforzándome por ser amable contigo.

Pero desde la perspectiva del alma, todos somos uno.

Nuestros cuerpos pueden estar separados, pero nuestras almas están profundamente conectadas, porque todos somos parte de la única fuente Divina. Así que la bondad que te muestro es innata como la que me muestro a mí mismo.

Todos los rituales judíos son medios para sensibilizarnos más a esta realidad del alma que nos une.

Sí, hay religiosos despreciables. Pero imagina cuánto más bajo estarían sin religión.

Y hay santos seculares. Pero su bondad sería infinitamente más profunda si fueran más conscientes de la dimensión del alma y practicaran las acciones que la hacen real en nuestras vidas.

# MENSAJE PARA LA VIDA



## LA AMBULANCIA DE HATZALÁ

Cuando un ser querido de la comunidad judía de Crown Heights sufrió un infarto durante una festividad judía en 1976, la ambulancia llegó demasiado tarde para salvarle la vida.

La tragedia dio origen a un grupo de ambulancias voluntarias de Crown Heights, Chevra Hatzala, que en hebreo significa literalmente *equipo de rescate*.

**Al salir de la estación de subte de Kingston Avenue, la ambulancia se estaciona afuera, en la fría calle.**

**Un artefacto de cables cuelga del edificio de la sinagoga para mantenerla caliente.**

La primera ambulancia fue adquirida por el fundador del equipo de rescate de Brooklyn, el rabino lehudá Leib Bistritzky.

La camioneta estaba estacionada frente a la sede mundial de Lubavitch.

Si bien en ese momento era un lugar céntrico para la comunidad, también les causó problemas.

El Rebe, Rabi Menajem Mendel Schneerson, envió un mensaje al rabino Bistritzky instruyéndole que eliminara el caduceo (símbolo con un **bastón, dos serpientes enroscadas y, a menudo, alas** en la parte superior, tradicionalmente asociado con un ídolo griego) del logotipo de Hatzala

El Rebe explicó que el símbolo griego proviene de la idolatría y no debe usarse.

Fue retirado de inmediato y posteriormente reemplazado por un corazón que ha sido adoptado por muchos grupos de voluntarios judíos.

### **¿Dónde guardar la ambulancia?**

Uno pensaría que el mejor lugar para guardar una ambulancia sería un estacionamiento interior.

Mantenerla en un lugar cálido, protegida de las inclemencias del tiempo, evitaría tener que calentar el vehículo y ahorraría tiempo en caso de emergencia.

Sin embargo, al salir de la estación de tren de Kingston Avenue, la ambulancia se estaciona afuera, en la fría calle.

Un artefacto de cables cuelga del edificio de la sinagoga para mantenerla caliente.

¿Pero por qué? ¿Quién querría ver una ambulancia todos los días? ¿Por qué querríamos que nos recuerden a los enfermos?

Cualquiera que haya sido trasladado de urgencia al hospital en una ambulancia nunca olvidará la desdicha del viaje.

Pero el Rebe, con su pasión por encontrar lo positivo en todo, lo veía de otra manera.

El Rebe enfatizó la importancia de la medicina preventiva.

El Rebe animó a los médicos a dedicarse a prevenir enfermedades, en lugar de esperar a que las personas se enfermen para luego tratarlas.

Explicó que saber que hay médicos competentes disponibles brinda serenidad y paz que previenen enfermedades.

De igual manera, el Rebe explicó que ver la ambulancia con regularidad les recuerda a las personas que deben cuidar su salud y tomar medidas para mantenerse sanos.

“¡Ojalá que así nunca tengan que ver a un médico en caso de emergencia!”

ESTA EDICIÓN DE “LA ENSEÑANZA SEMANAL” SE IMPRIME LEILUI NISHMAT

HaShlijaj Reb Jaim ben Reb Shmuel Guershon Nison z"l Gurevich השליח ר' חיים ב"ר שמואל גרשון ניסן ע"ה גורביץ

“RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S”

**JABAD**  
ARGENTINA ת"ב

📍 Agüero 1164 | Buenos Aires

☎ (5411) 4963-1221

🌐 [www.jabad.org.ar](http://www.jabad.org.ar) ✉ [info@jabad.org.ar](mailto:info@jabad.org.ar)



No portar en Shabat fuera de la sinagoga. Este folleto contiene citas sagradas, trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

**Director General:**

Rabino Tzví Grunblatt

**Editora Responsable:**

Prof. Miriam Kapeluschnik